

# УМОВИ ВИКОРИСТАННЯ САЙТУ ТА INCONTROL TOUCH MAP UPDATER

Ці Умови використання Сайту та InControl Touch Map Updater (далі в тексті «Політика») були опубліковані та набули чинності 28 вересня 2017 року.

## 1. ВИЗНАЧЕННЯ

**Підключені послуги** означають засновані на місцезнаходженні послуги (локальний пошук, інформація про дорожній рух, ціни на пальне, інформація про погоду тощо), які потребують певної форми підключення до мережі (доступ до даних через SIM-картку або Bluetooth, бездротовий доступ до інтернету, приймач TMC тощо) на вашому пристрої.

**Вміст** означає мапи, визначні місця, тривимірний вміст, голоси, мовні файли та інший навігаційний вміст, який можна завантажити та використовувати на пристрої з установленим програмним забезпеченням.

**Пристрій** означає пристрій з функцією GPS, такий як

- персональні навігаційні пристрої (також відомі як PND або PNA);
- смартфони / кишенькові персональні комп'ютери (також відомі як КПК), зокрема картки SD та інші носії (якщо на них зберігається Програмне забезпечення або Вміст);
- мобільні телефони з функцією GPS;
- автомобільні системи навігації;
- комп'ютери, ноутбуки та планшетні ПК з функцією GPS;
- Персональні мультимедійні програвачі (PMP) з функцією GPS.

**NNG** означає NNG Software Developing and Commercial Limited Liability Company, що виробляє Програмне забезпечення та Продукт.

Зареєстрований офіс: Н-1037 Budapest, Szépvölgyi út 35-37, Угорщина

Суд реєстрації: Будапештський регіональний суд (Fővárosi Törvényszék)

Реєстраційний номер компанії: Cg.01-09-891838

Податковий номер: 13357845-2-44

Адреса електронної пошти: info@naviextras.com

Веб-сайт: www.nng.com

**Продукт** означає Оновлення, Вміст і Підключені послуги.

**Сайт** означає jaguar.welcome.naviextras.com та його піддомени.

**Програмне забезпечення** означає навігаційну програму, яка запускається на Пристрої.

**InControl Touch Map Updater** означає безкоштовний інструмент для ПК та OSX, за допомогою якого можна завантажувати Оновлення та інші Продукти з серверів NNG та вивантажувати їх на Пристрій.

**Оновлення** означає оновлення вмісту й програмного забезпечення, що надається виробником Пристрою або розробником Програмного забезпечення і що містить додаткові функції, нові версії вмісту або виправлені відомі проблеми програмного забезпечення.

**Користувач або «ви»** означає зареєстрованого або незареєстрованого відвідувача Сайту та/або InControl Touch Map Updater.

## **2. ВИКОРИСТАННЯ САЙТУ ТА INCONTROL TOUCH MAP UPDATER**

### **2.1. Призначення цього документа**

2.1.1. У цьому документі визначаються умови використання Сайту та InControl Touch Map Updater. Будь ласка, прочитайте уважно ці умови!

2.1.2. Користуючись Сайтом та InControl Touch Map Updater у будь-який спосіб, ви погоджуєтесь з умовами, наведеними в цьому документі. Ви також погоджуєтесь, що ми можемо вносити зміни та (або) переглядати цей документ на свій власний розсуд, і використовуючи сайт та InControl Touch Map Updater починаючи з дати таких змін і поправок, ви погоджуєтесь із цими змінами та доповненнями. Ми рекомендуємо частіше відвідувати Сайт та InControl Touch Map Updater для отримання останньої інформації.

2.1.3. Якщо ви не погоджуєтесь з цими умовами, ми просимо вас негайно припинити користування Сайтом та InControl Touch Map Updater.

### **2.2. УПРАВЛІННЯ САЙТОМ ТА INCONTROL TOUCH MAP UPDATER**

2.2.1. Управління Сайтом та InControl Touch Map Updater здійснюється компанією NNG.

### **2.3. Послуги, що надаються Сайтом і програмою InControl Touch Map Updater**

- Детальний опис Оновлень, навігаційного Вмісту для Користувачів за допомогою електронної доставки (завантаження з Інтернету).
- Можливість придбати або завантажити Продукти на ваш пристрій.
- Можливість підписатися на інформаційній бюлетень.
- Підтримка усунення неполадок шляхом надання спеціального розділу в запитаннях та відповідях та контактних даних служби підтримки.

### **2.4. Реєстрація в InControl Touch Map Updater**

#### **2.4.1. Реєстрація користувача**

Деякі функції InControl Touch Map Updater доступні тільки зареєстрованим користувачам. Придбання Оновлень, Вмісту або Підключених послуг вимагає реєстрації Користувача. Реєстрація виконується легко й безкоштовно. Особисті дані Користувача обробляються згідно з положеннями політики конфіденційності, доступної на Сайті та в InControl Touch Map Updater.

Не передавайте ім'я користувача та/або пароль третім особам, а також не надавайте іншим чином доступ до InControl Touch Map Updater третім особам із використанням ваших облікових даних. Ви приймаєте всю відповідальність за

несанкціоноване використання вашого імені користувача чи пароля, призначених для вас.

Ви можете видалити свій профіль (з усіма особистими даними) з InControl Touch Map Updater у будь-який час.

## **2.5. Вміст, доступний на Сайті та в InControl Touch Map Updater**

2.5.1. Тексти, ілюстрації та зображення публікуються на Сайті та в InControl Touch Map Updater лише в інформаційних цілях і не можуть розглядатися як пропозиція. NNG не робить жодних заяв щодо правильності, точності, своєчасності або повноти вмісту, доступного на Сайті або в InControl Touch Map Updater. NNG залишає за собою право змінювати цю інформацію в будь-який час без попереднього повідомлення. Інформація, опублікована на Сайті і в InControl Touch Map Updater, може стосуватися продуктів, програм або послуг, які недоступні у вашій країні. Такі посилання не припускають того, що NNG має намір продавати такі продукти, програми або послуги у вашій країні.

2.5.2. NNG не несе відповідальності за будь-які прямі або непрямі збитки, втрату прибутку або додаткові витрати чи збитки будь-якого роду, внаслідок використання Сайту чи InControl Touch Map Updater або помилкового, неправильного чи неповного змісту.

## **2.6. Зобов'язання користувача**

2.6.1. Ви погоджуєтесь не перешкоджати, не порушувати та не намагатися перешкоджати або порушувати роботу Сайту або InControl Touch Map Updater чи мереж, з'єднаних із Сайтом або InControl Touch Map Updater, а також дотримуватися всіх правил безпеки.

2.6.2. Користувач не має права завантажувати чи іншим чином розповсюджувати вміст Сайту або InControl Touch Map Updater, якщо це незаконно (порушення авторських прав або заборонено з моральних чи інших причин).

## **2.7. Обмеження доступу Користувача**

NNG може будь-коли обмежити доступ до Сайту або InControl Touch Map Updater чи будь-яких його частин, якщо це потрібно, на свій розсуд задля безпеки або розвитку бізнесу в результаті ймовірного чи очікуваного порушення цих умов або для захисту прав інтелектуальної власності. На Сайті або в InControl Touch Map Updater також можуть бути встановлені обмеження щодо використання деяких функцій Сайту чи InControl Touch Map Updater або щодо отримання доступу до InControl Touch Map Updater або його частин без попередження та відповідальності. NNG може видалити будь-який обліковий запис Користувача та/або обмежити авторизацію Користувача без попередження.

## **2.8. ДОСТУПНІСТЬ САЙТУ ТА INCONTROL TOUCH MAP UPDATER**

Ми не гарантуємо постійної безперебійної роботи Сайту або InControl Touch Map Updater, але докладемо всіх зусиль, щоб підтримувати високий рівень доступності.